

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 37 (1964)

Heft: 9

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHWEIZ
SUISSE
SVIZZERA
SWITZERLAND

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Editeur: Office national suisse du tourisme
Editore: Ufficio nazionale svizzero del turismo
Edited by the Swiss National Tourist Office

8025 Zürich, Talacker 42

Bearbeitung / Rédaction: Hans Kasser

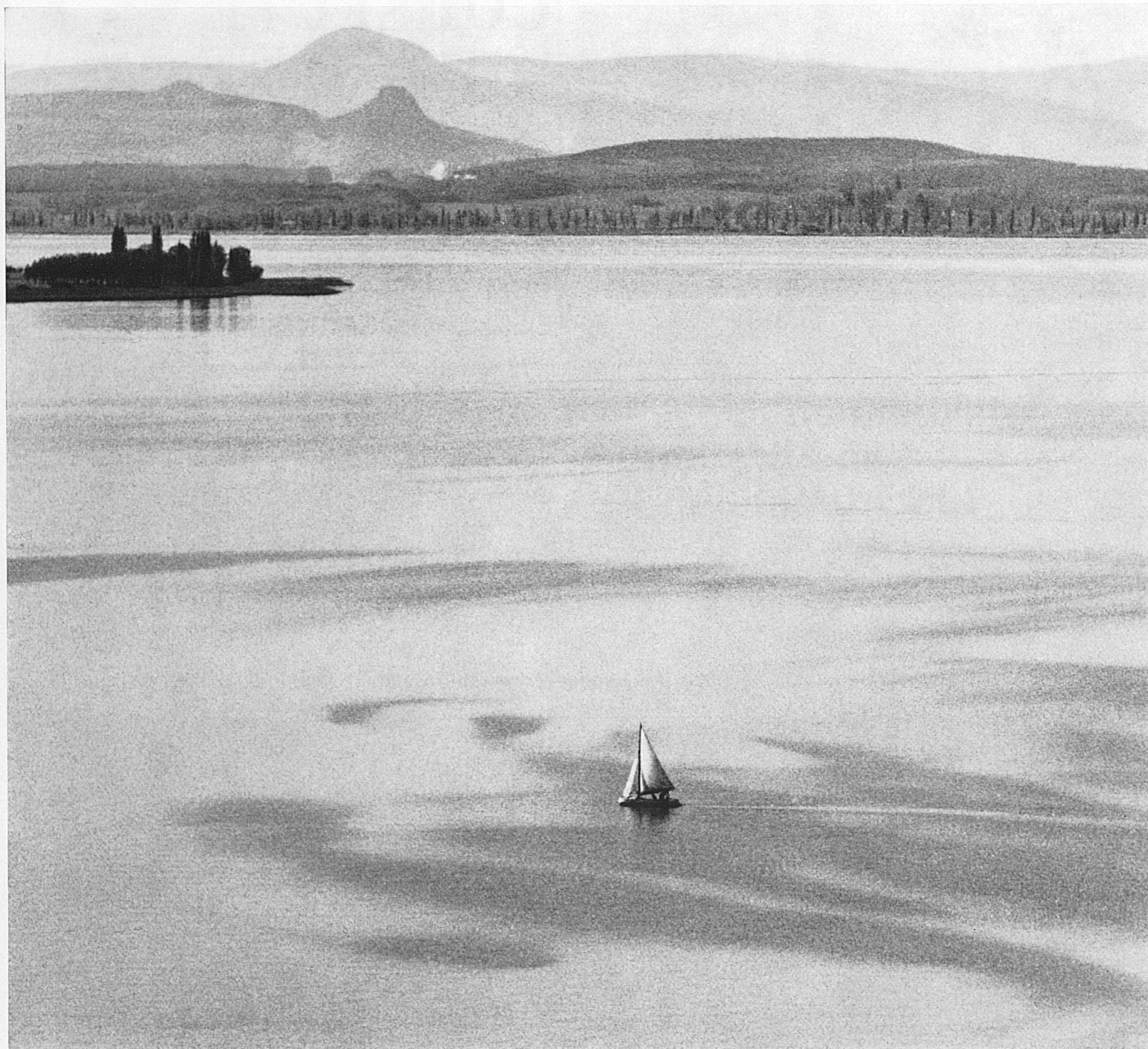
OFFIZIELLE REISEZEITSCHRIFT

der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen und Schifffahrtsunternehmen,
der Schweizerischen Post-, Telephon- und Telegraphenbetriebe, der schweizerischen Automobil-
verbände, des schweizerischen Luftverkehrs und des Schweizer Hotelier-Vereins

Revue des Chemins de fer fédéraux suisses, chemins de fer privés, entreprises de navigation
et entreprises des postes, téléphones et télégraphes suisses, des associations suisses de l'auto-
mobilisme, du trafic aérien suisse et de la Société suisse des hôteliers

Jahresabonnement / Abonnement annuel / Abbonamento annuale Fr. 15.-
Postcheckkonto 80 - 5715

Druck / Imprimeurs / Stampatori / Printed by Büchler+Co AG
Inserate / Annonces / Annunci: Büchler-Inseratregie, 5084 Wabern-Bern



SCHWEIZ SUISSE SVIZZERA SWITZERLAND

SEPTEMBER / SEPTEMBRE 1964 37. JAHRGANG / 37^e ANNÉE

UNSER UMSCHLAGBILD: Zeichnung des
9jährigen Paul Labhart, Goldach/SG.
Pestalozzi-Zeichnungswettbewerb 1964.

◀ *Teleaufnahme von der Höhe der Schlösser Arenenberg und Salenstein im Thurgau auf den Untersee, aus einem herrlichen Wein- und Wandergebiet der Ostschweiz hinüber auf die deutsche Landzunge, hinter der (links) das Becken des Zellersees liegt. Das schweizerische Ufer des ganzen Bodensees wartet jetzt im Herbst mit reichen Ausflugsmöglichkeiten auf. Photo Giegel SVZ*

Des collines que couronnent les châteaux d'Arenenberg et de Salenstein, le téléobjectif plonge sur le lac Inférieur – l'un des bras du lac de Constance. Le promontoire qui avance à gauche est en territoire allemand; à l'arrière-plan, le bassin du Zellersee. – Dans la douce lumière d'automne, toute la rive suisse du lac de Constance, montueuse, semée de vignobles, de vergers et de villages plantureux, est particulièrement propice aux excursions.

L'Untersee visto col teleobiettivo dai castelli di Arenenberg e Salenstein nel Thurgau. Da questa plaga della Svizzera orientale, produttrice di ottimi vini, ed ideale per escursioni, la vista spazia sul promontorio tedesco, dietro il quale si stende il bacino dello Zellerssee. D'autunno, tutta la riva elvetica del lago di Costanza offre eccellenti possibilità d'escursioni.

Telephoto shot out over the lower arm of Lake Constance from Arenenberg and Salenstein Castles in Thurgau, one of eastern Switzerland's famous wine-growing areas. To the left behind the German headland in the picture is Zeller Lake. The Swiss shore of this border region is particularly attractive for hikes and excursions now in the autumn season.

